International Journal of Arabic Language Teaching
P-ISSN: 2684-690X E-ISSN: 2686-214X
https://e-journal.metrouniv.ac.id/index.php/IJALT

Min al-Maʿrifah al-Naḥwiyyah ilā al-Mumārasah al-Qirāʾiyyah: Dawr Taqniyyat al-ʿArḍ al-Tawḍīḥī fī Barnāmaj ʿArḍ al-Kutub

Nur Idayatul Arafah[1]*, Nurul Hadi[2], Achmad Muhlis[3]
[123]Universitas Islam Negeri Madura, Indonesia

Article History:
Received : 05 September 2026
Revised : 03 November 2026
Published : 04 November 2026

Keywords:
Arabic Grammar; Demonstration Technique; Islamic Boarding School.

***Correspondence Address:**
nuridayatularafah04@gmail.com

©authors 2026
This work is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

DOI: 10.32332/ijalt.v8i02.15152

***Abstract*:** Arabic grammar learning in Islamic boarding schools requires students to move beyond understanding *nahwu* and *sharf* as theoretical knowledge toward applying grammatical rules when reading unvowelled Arabic texts. This study examines how the demonstration technique connects grammatical knowledge with students' reading practice and guided correction in the *kitab* demonstration program at Ma'had Daʿwat al-Khairāt, Pamekasan. A descriptive qualitative approach was employed, with data collected through observation, semi-structured interviews, and documentation. Data were analyzed through data condensation, data display, and conclusion drawing and verification. The findings show that the learning process links instructor modeling, student practice, direct reading of unvowelled texts, grammatical analysis, and guided correction. Students demonstrated *qawaid* application by determining vowel marks, identifying word functions, explaining the grammatical basis of their readings, and revising responses after instructor feedback. Regular *qawaid* practice, pre-program guidance, and a supportive pesantren environment supported the process, whereas limited practice time and differences in students' learning needs posed challenges. The study contributes an empirically grounded account of the connection between grammatical knowledge, reading practice, and guided correction within a demonstration-based activity. The findings highlight the need for sufficient practice time and structured instructor guidance while accounting for differences in students' abilities and learning contexts.

مقدمة

تواجه عملية تعليم اللغة العربية في المدارس الدينية تحديًا عند انتقال الطلبة من معرفة القواعد النحوية والصرفية إلى توظيفها في قراءة كتب التراث غير المشكولة. فقراءة هذه النصوص لا تقتصر على التعرف على الكلمات، بل تتطلب ضبطها بالحركات، وتحديد وظائفها النحوية، وتحليل تركيب الجملة، وتعليل القراءة المختارة. وتشير دراسات تعليم القراءة في المدارس الدينية إلى أن قراءة التراث تتطلب مهارات تتجاوز التعرف

على المفردات، مع اعتماد أساليب تعليمية تراعي خصائص المتعلمين.[1] كما يرتبط تعليم العربية في هذه البيئة بسياقها الاجتماعي والثقافي، مما يجعل ممارسة المعرفة اللغوية متصلة بخصائص البيئة التعليمية.[2] ومن ثم، تبرز أهمية الانتقال من معرفة القواعد إلى استخدامها مباشرة عند التعامل مع النصوص التراثية.

يُعدّ إتقان قواعد اللغة العربية، ولا سيما النحو والصرف، عنصرًا أساسيًا في قراءة كتب التراث غير المشكولة، إذ يحتاج الطلبة إلى فهم العلاقات بين الكلمات وبنية الجملة والوظيفة النحوية لكل كلمة لتحديد القراءة المناسبة وفق السياق. وقد أشار سوريادياناتا وآخرون إلى أن تعقيد القواعد والمفردات من التحديات التي تواجه متعلمي العربية عند قراءة التراث.[3] كما تناول فكري وآخرون تعليم النحو بالمنهج الاستقرائي السياقي باستخدام النصوص التاريخية.[4] لذلك، لا يكفي أن يقتصر إتقان القواعد على حفظها، بل ينبغي أن يظهر في قدرة الطلبة على توظيفها عند قراءة النصوص وفهمها.

تتضح الفجوة بين معرفة القواعد وممارستها عندما يعرف الطلبة قاعدة نحوية أو صرفية، لكنهم يترددون في ضبط كلمة أو تحديد موقعها الإعرابي في نص غير مشكول وتعليل قراءتهم. ومن ثم، يحتاج تعليم القواعد إلى مواقف قرائية تتيح للطلاب تطبيق ما تعلموه في معالجة مشكلات النصوص الفعلية، لا الاكتفاء بتلقي الشرح. وقد تناول فكري وآخرون تعليم النحو السياقي بوصفه مسعى إلى ربط القواعد باستعمالها في النصوص.[5] كما أشار حنيفة وسوبيان إلى تطور استراتيجيات تعليم النحو مع استمرار التحديات المتعلقة بتطبيقه.[6] وتبرز بذلك أهمية إتاحة الفرصة للطلاب لإظهار كيفية توظيف القواعد أثناء القراءة، بدل الاكتفاء بمعرفتها نظريًا

ينسجم ربط المعرفة بالممارسة مع التعلم النشط الذي يمنح المتعلم دورًا فاعلًا في عملية التعلم. وتتحقق مشاركة الطلبة في تعليم العربية من خلال أنشطة تتيح لهم ممارسة المهارات وتلقي التقويم وتحسين أدائهم. وأشار محمد وآخرون إلى أهمية مشاركة المتعلمين مع استمرار دور المعلم في تنظيم الأنشطة وتوجيهها.[7] وفي تعلم القواعد من خلال كتب التراث، تظهر هذه المشاركة عندما يقرأ الطلبة النص غير المشكول، ويحددون

---

[1] Abdurrahman et al., "Identifying Learning Methods of Arabic Reading Skills in Pesantren in Indonesia: Identifikasi Metode Pembelajaran Keterampilan Membaca Bahasa Arab Di Pesantren Di Indonesia," *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 11, no. 1 (2025): 1–28, https://doi.org/10.14421/almahara.2025.0111-01 .

[2] Asep Sopian et al., "Arabic Language Learning in a Multicultural Context at Pesantren," *Jurnal Pendidikan Islam* 11, no. 1 (2025): 77–89,https://doi.org/10.15575/jpi.v11i1.44104 .

[3]Achmad Naufal Irsyadi Suryadinata, Zarkasi, Moh Hasyim Rosyidi, and Yuana Dwi Agustina, "The Challenge of Mastering Arabic Language and Its Relation to the Ability to Read Kitab Kuning among Students in Tapal Kuda Islamic Boarding School," Retorika: Jurnal Ilmu Bahasa 10, no. 3 (2024): 825–38, https://doi.org/10.22225/jr.10.3.2024.825-838 .

[4] Ahmad Fikri et al., "An Inductive-Contextual Arabic Grammar Using Historical Texts: A Case Study in a Modern Islamic Boarding School," *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 9, no. 2 (2025): 453–66, https://doi.org/10.29240/jba.v9i2.14163

[5] Ibid

[6] Zahra Aulia Hanifa and Asep Sopian, "Mapping Technology, Impact, and Challenges in Nahwu Learning: A Systematic Review (2020–2025)," *Aphorisme: Journal of Arabic Language, Literature, and Education* 6, no. 1 (2025): 149–63, https://doi.org/10.37680/aphorisme.v6i1.7225 .

[7] Yuslina Mohamed, Ahmad Abdurrahman Al Kasem, and Nada Ibrahim Alribdi, "Active Learning Strategies in Arabic Language Teaching Between Theory and Practice in Public Education Institutions in the United Arab Emirates," Ijaz Arabi Journal of Arabic Learning 9, no. 1 (2026): 507–515, https://doi.org/10.18860/ijazarabi.v8i3.33542 .

الحركات والمواقع الإعرابية، ويشرحون الأسباب النحوية لقراءتهم ، بدل الاكتفاء بالاستماع إلى شرح القاعدة. وتتيح هذه الممارسة للمعلم ملاحظة كيفية توظيف الطلبة لمعرفتهم بالقواعد عند التعامل المباشر مع النصوص.

تقوم تقنية العرض التوضيحي على تقديم المعلم نموذجًا عمليًا للمهارة، ثم إتاحة الفرصة للطلاب لمحاكاته وتطبيقه بتوجيهه. ويُستفاد من منظور التعلم بالملاحظة في تفسير انتقال الطلبة من مشاهدة النموذج إلى ممارسة القراءة. وفي برنامج عرض الكتب بمعهد دعوة الخيرات، تتمثل التقنية في عرض قراءة نص عربي غير مشكول وتحليل تراكيبه وفق النحو والصرف، ثم ممارسة الطلبة ضبط الكلمات وتحديد مواقعها الإعرابية وتعليل اختياراتهم، مع التوجيه والتصحيح. وقد درس الغزالي وحسن تطبيق طريقة العرض التوضيحي في تعليم النحو بمدرسة دينية القرآن بحر العلوم في جومبانغ، باستخدام منهج نوعي، وتناولا العوامل الداعمة والمعيقة لتطبيقها.[8] وتلتقي تلك الدراسة مع البحث الحالي في تناول العرض التوضيحي لتعليم النحو، لكنها ركزت على توظيف المعلم للطريقة، بينما يركز هذا البحث على تفاعل تقديم النموذج وممارسة الطلبة والتوجيه والتصحيح داخل برنامج عرض الكتب.

تقترب من موضوع البحث الحالي دراسة صالحة وآخرين التي تناولت استراتيجية عرض الكتب بوصفها وسيلة لتقويم قراءة التراث في تعليم النحو. واعتمدت الدراسة على المقابلات والملاحظة والتوثيق لوصف تنفيذ النشاط، وأبرزت أن عرض الكتب يتيح للطلاب إظهار قدرتهم على قراءة النصوص التراثية مباشرة، بدل الاقتصار على الشرح داخل الفصل.[9] وتتقاطع الدراستان في تناول عرض الكتب وتطبيق القواعد النحوية، بينما تتحدد زاوية البحث الحالي في تحليل العملية التعليمية المصاحبة للأداء القرائي. ولذلك لا يقتصر التحليل على نتائج أداء الطلبة، بل يشمل التدريب والممارسة والأسئلة والتوجيه والتصحيح التي تجري خلال النشاط.

إلى جانب دراسات العرض التوضيحي، تناولت بحوث أخرى طرائق مختلفة لدراسة كتب التراث وتعليم القواعد في المعاهد. فقد تناولت فيترياه وآخرون تطبيق طريقة أمثيلتي في دراسة الكتب التراثية ودورها في تنمية التربية على القيم لدى طلاب المعهد.[10] بينما تناول سالسبيلة وآخرون تعلم القواعد من خلال الكتب التراثية باستخدام مدخل التعلم المتكامل للمحتوى واللغة.[11] وتبين الدراستان تنوع المداخل التي تتناول النصوص التراثية في البيئة التعليمية، وإن اختلفت أهدافهما وزوايا بحثهما. أما الدراسة الحالية فتركز على

[8] M. Dzikrul Hakim Al Ghozali and A. Hamdan Zainul Hasan, "Pembelajaran Nahwu Dengan Metode Demonstrasi Sebagai Upaya Efektif Guru Dalam Mencapai Tujuan Kegiatan Belajar Mengajar," *ISLAMIKA* 6, no. 3 (2024): 1452–64, https://doi.org/10.36088/islamika.v6i3.5163 .

[9] Shalihah Shalihah et al., "Istirātījiyyatu ''Arḍu al-Kitāb' Ka Taqyīmi Qirāah al-Kutub Aṣ-Shafra' Fī Ta'līmi An-Naḥwiyyah Lī Tahqīqi at-Ṭalabah Ad-Dauliyah: Strategi 'Demonstrasi Kitab' Sebagai Evaluasi Pembacaan Kitab Kuning Dalam Pembelajaran Nahwu Guna Mencapai Kompetensi Internasional," *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 10, no. 2 (2024): 338–54,https://doi.org/10.14421/almahara.2024.0102-09 .

[10] Farihatil Fitriyah et al., "Implementasi Kajian Kitab Kuning Metode Amtsilati Dalam Mengembangkan Pendidikan Karakter Abad 21 Di Pesantren," *Islamika* 7, no. 1 (2025): 215–32,https://doi.org/10.36088/islamika.v7i1.5563 .

[11] Salma Salsabila et al., "Content and Language Integrated Learning Approach in Qawāʿid Learning through Yellow Books in Islamic Boarding Schools," *International Journal of Arabic Language Teaching* 7, no. 01 (2025): 193–206, https://doi.org/10.32332/ijalt.v7i01.10991 .

تطبيق تقنية العرض التوضيحي في برنامج عرض الكتب، ولا سيما تتابع تقديم النموذج، وممارسة الطلبة للقراءة والتحليل النحوي، ثم توجيه المرشدة وتصحيح الأخطاء أثناء النشاط.

تكشف المقارنة بين الدراسات السابقة عن تعدد المداخل التي تناولت تعليم القواعد وقراءة كتب التراث، فقد درس الغزالي وحسن توظيف العرض التوضيحي من جهة المعلم، وتناول صالحة وآخرون عرض الكتب من منظور تقويم القراءة، وبحثت فيترياه وآخرون تطبيق طريقة أمثيلتي في دراسة الكتب التراثية، بينما تناولت سالسبيلة وآخرون التكامل بين تعلم القواعد ومحتوى النصوص. وتقدم هذه الدراسات جوانب ذات صلة بتقديم النموذج والتقويم والممارسة والتكامل بين اللغة والمحتوى، غير أن أسئلتها البحثية تختلف عن تركيز الدراسة الحالية على ترابط هذه الجوانب داخل نشاط واحد. ومن هذا المنطلق، تستفيد الدراسة من التعلم بالملاحظة لفهم دور النموذج الذي يقدمه المعلم، ومن التعلم النشط لفهم مشاركة الطلبة في التطبيق والتعليل والاستجابة للتصحيح. وتتمثل زاوية البحث في تتبع انتقال الطلبة من معرفة القاعدة إلى توظيفها أثناء قراءة النص غير المشكول، عبر مراحل الإعداد والتدريب، وضبط الكلمات، وتحديد المواقع الإعرابية، وتعليل القراءة، وتوجيه المرشدة وتصحيح الأداء. وبذلك لا يُدرس العرض التوضيحي باعتباره إجراءً منفصلًا، بل بوصفه جزءًا من عملية تعليمية مترابطة في برنامج عرض الكتب بمعهد دعوة الخيرات.

تتضح أهمية دراسة هذه العملية في معهد دعوة الخيرات ببرانتا تينغي، منطقة تلانكان، مقاطعة باميكاسان. فقد أظهرت الملاحظات الأولية والتواصل مع المرشدة والطلبة أن بعض الطلبة يواجهون صعوبات في تطبيق القواعد عند قراءة النصوص غير المشكولة، خاصة في ضبط الكلمات، وتحديد مواقعها الإعرابية، وتعليل القراءة المختارة. وفي هذا السياق، يُنفَّذ برنامج عرض الكتب في المعهد منذ عام ٢٠٢٤، وتسبقه تدريبات قبل مشاركة الطلبة في النشاط الرئيس. وخلال التحضير، يتدرب الطلبة على قراءة النصوص غير المشكولة، وضبط الكلمات، وتحليل بنية الكلمات والجمل، وشرح الأسس النحوية التي يستندون إليها في القراءة. ويتيح ذلك دراسة توظيف المعرفة بالقواعد في الممارسة القرائية.

لا يقتصر برنامج عرض الكتب على قراءة الطلبة للنصوص، بل يتضمن تفاعلًا بينهم وبين الموجهين أثناء النشاط. فقد يُطلب من الطلبة تحديد الحركات، أو بيان موضع الكلمة في الجملة، أو تعليل قراءتهم نحويًا. وعندما يواجهون صعوبة، يقدم الموجهون أسئلة أو أمثلة أو تصحيحات أو توجيهات تساعدهم على تصحيح إجاباتهم، ثم تُتاح لهم فرصة إعادة المحاولة. ويُظهر ذلك ترابط التدريب والممارسة والاستجابة والتصحيح والتكرار في البرنامج. لذلك، لا يكفي النظر إلى قدرة الطلبة أثناء أدائهم، بل ينبغي تتبع العملية التعليمية قبل النشاط وأثناءه.

رغم تناول الدراسات السابقة العرض التوضيحي وتقويم القراءة وربط القواعد بالنصوص، تركز الدراسة الحالية على ترابط تقديم النموذج وممارسة الطلبة وتوجيه المرشدة وتصحيح الأداء داخل برنامج عرض الكتب. وتبحث انتقال المعرفة النحوية والصرفية إلى ضبط النصوص غير المشكولة، وتحديد المواقع الإعرابية وتعليل

القراءة، مع رصد العوامل الداعمة والمعيقة في معهد دعوة الخيرات. وبذلك تتجاوز تقويم صحة القراءة إلى تحليل الممارسة في سياقها التعليمي.

تهدف الدراسة إلى تحليل تطبيق تقنية العرض التوضيحي في برنامج عرض الكتب بمعهد دعوة الخيرات بباميكاسان، وتتبع انتقال المعرفة النحوية إلى الممارسة القرائية. وتتناول تقديم النموذج والتدريب، وتوظيف الطلبة قواعد النحو والصرف في قراءة النصوص غير المشكولة وضبط كلماتها، وتحديد مواقعها الإعرابية وتعليل الاختيارات، إلى جانب توجيه المرشدة وتصحيحها، والعوامل الداعمة والمعيقة. وتعتمد منهجًا نوعيًا لفهم الممارسات في سياقها الطبيعي، دون اختبار فاعلية التقنية تجريبيًا أو مقارنة نتائج التعلم بين مجموعات. وتوضح ترابط النموذج والممارسة والتصحيح في تطبيق القواعد. ويتكون المقال من المقدمة، ومنهجية البحث، والنتائج والمناقشة، والخلاصة.

منهج البحث

تعتمد هذه الدراسة المنهج النوعي الوصفي لفهم كيفية تطبيق تقنية العرض التوضيحي في تعليم قواعد اللغة العربية ضمن برنامج عرض الكتب، استنادًا إلى أنشطة المشاركين وتجاربهم المباشرة. واختير هذا التصميم لأنه يتيح وصف الظاهرة في سياقها الطبيعي دون التدخل في ظروفها. ويبين فيلامين وآخرون أن التصميم النوعي الوصفي يساعد على تقديم وصف مباشر للتجارب والأحداث كما تقع في سياقها.[12] وفي هذه الدراسة، يركز الوصف على مراحل تنفيذ العرض التوضيحي، وكيفية تطبيق الطلبة قواعد النحو والصرف أثناء قراءة النصوص غير المشكولة، والتفاعل بينهم وبين المرشدة، والعوامل الداعمة والمعيقة لتنفيذ البرنامج.

أُجريت الدراسة في معهد دعوة الخيرات بقرية برانتا تينغي، منطقة تلانكان، مقاطعة باميكاسان، جاوى الشرقية. واختير المعهد لوجود برنامج عرض الكتب الذي يتيح دراسة توظيف قواعد النحو والصرف في قراءة النصوص العربية غير المشكولة، من خلال تقديم النموذج والممارسة القرائية والتوجيه أثناء النشاط. وتتمثل وحدة التحليل في عملية تطبيق تقنية العرض التوضيحي داخل هذا البرنامج، بينما تتمثل مصادر المعلومات في مرشدة اللغة العربية والطالبتين المشاركتين في أنشطته. واختير المشاركون اختيارًا هادفًا بناءً على مشاركتهم المباشرة ومعرفتهم بالبرنامج، لضمان ارتباط المعلومات المقدمة بأهداف البحث ومحاوره.[13]

شارك في الدراسة ثلاثة مشاركين اختيروا اختيارًا هادفًا لارتباطهم المباشر ببرنامج عرض الكتب ومعرفتهم بأنشطته: مرشدة اللغة العربية خالدة المطمئنة، والطالبتان وردة وخليفة. وجُمعت البيانات الميدانية من ٢٤ إلى ٣٠ أغسطس ٢٠٢٦، عبر ست جلسات ملاحظة أُجريت أيام ٢٤ و٢٥ و٢٧ و٢٨ و٢٩ و٣٠ أغسطس ٢٠٢٦. وامتدت كل جلسة طوال النشاط التعليمي المرصود في يومها، مع متابعة تقديم

[12] Princess Villamin et al., "A Worked Example of Qualitative Descriptive Design: A Step-by-Step Guide for Novice and Early Career Researchers," *Journal of Advanced Nursing* 81, no. 8 (2025): 5181–95, https://doi.org/10.1111/jan.16481 .

[13] Maiss Ahmad and Stephen Wilkins, "Purposive Sampling in Qualitative Research: A Framework for the Entire Journey," *Quality & Quantity* 59, no. 2 (2025): 1461–79, https://doi.org/10.1007/s11135-024-02022-5 .

النموذج، وقراءة الطلبة للنصوص العربية غير المشكولة، وتطبيق قواعد النحو والصرف، والتفاعل مع المرشدة خلال التوجيه وتصحيح الأداء. وقُدّرت كفاية البيانات وفق اكتمال المعلومات المرتبطة بمحاور البحث وإمكان مقارنتها بين إفادات المشاركين ونتائج الملاحظة والوثائق المتاحة قبل اعتماد التفسير النهائي.

جُمعت بيانات الدراسة بالملاحظة المباشرة والمقابلات شبه المنظمة والتوثيق. وركزت الملاحظة أثناء أنشطة عرض الكتب على تقديم النموذج، وقراءة الطلبة للنصوص غير المشكولة، وضبط الكلمات، وتحديد مواقعها الإعرابية، وتعليل اختياراتهم النحوية، والتفاعل مع المرشدة خلال التوجيه وتصحيح الأداء. وأُجريت المقابلات شبه المنظمة مع المرشدة والطالبتين لاستقصاء تخطيط البرنامج وتنفيذ أنشطته وتجربة المشاركة فيه وأشكال التوجيه والعوامل الداعمة والمعيقة. واستُخدم دليل أسئلة مُعَدّ مسبقًا، مع إتاحة تطوير أسئلة متابعة بناءً على إجابات المشاركين.[14] وتكاملت مصادر البيانات في تغطية محاور البحث؛ إذ أتاحت الملاحظة تتبع الممارسة التعليمية، والمقابلات استيضاح تجارب المشاركين، والتوثيق توضيح سياق الأنشطة، دون اشتراط تكرار المعلومات نفسها في جميع المصادر.

استُخدمت الوثائق لاستكمال البيانات المستمدة من الملاحظة والمقابلات، وشملت صور أنشطة عرض الكتب، وجداول الأنشطة، والمواد والنصوص المستخدمة في التعلم، ووثائق أخرى تتعلق بتنفيذ البرنامج. وساعدت هذه الوثائق على توضيح سياق الأنشطة وتوفير معلومات مكملة لما جُمع من المشاركين والملاحظة المباشرة. ويشير كاييسا وشونغ–كينغ إلى أن تحليل الوثائق يُعد مصدرًا للمعلومات في البحث النوعي، ويسهم في استكمال فهم الظاهرة بالاستناد إلى مصادر بيانات متعددة.[15]

استُخدم النموذج التفاعلي لتحليل البيانات عبر تكثيفها وعرضها واستخلاص الاستنتاجات والتحقق منها. ونُظمت الملاحظات والمقابلات والوثائق، وفُرغت المقابلات والملاحظات نصيًا وقُرئت مرارًا لاستخراج المقاطع المتصلة بأسئلة البحث. ثم رُمزت المقاطع، وجُمعت الرموز المتقاربة في فئات شملت مراحل العرض التوضيحي، وتطبيق النحو والصرف أثناء القراءة، وتوجيه المرشدة وتصحيح الأداء، والعوامل الداعمة والمعيقة. ورُوجعت الفئات والرموز بالرجوع إلى البيانات الأصلية، وعُدلت عند الحاجة. وقورنت بيانات المصادر الثلاثة لرصد الاتفاق والاختلاف، ثم عُرضت النتائج تحليليًا لإبراز الصلة بين مراحل النشاط والممارسة القرائية والتوجيه. وأُعيد التحقق من الاستنتاجات في ضوء الأدلة. واستُخدمت مراحل النموذج التفاعلي كذلك في دراسة مايوني وآخرين.[16]

---

[14] Kam Cheong Wong et al., "A Systematic Approach to Improving the Transparency of Interview Refinements and Data Sufficiency in Semi-Structured Interviews: An Illustration Using the Mass Atrial Fibrillation Screening Study," International Journal of Qualitative Methods 22 (2023): 1–12, https://doi.org/10.1177/16094069231220773 .

[15] Naomi Karen Kayesa and Maylene Shung-King, "The Role of Document Analysis in Health Policy Analysis Studies in Low and Middle-Income Countries: Lessons for HPA Researchers from a Qualitative Systematic Review," *Health Policy OPEN* 2 (December 2021): 100024, https://doi.org/10.1016/j.hpopen.2020.100024 .

[16] Ilza Mayuni et al., "Tracking Teachers' Experience of Adopting My English Step to Infuse Differentiated Instruction," *Studies in English Language and Education* 11, no. 3 (2024): 1374–92, https://doi.org/10.24815/siele.v11i3.35500 .

جرى التحقّق من مصداقية البيانات بتثليث المصادر والأساليب؛ فقورنت إفادات المرشدة والطالبتين بعضها ببعض، كما قورنت نتائج الملاحظة المباشرة والمقابلات شبه المنظمة والتوثيق. وشملت المقارنة مراحل تطبيق العرض التوضيحي، وتوظيف النحو والصرف في قراءة النصوص غير المشكولة، والتوجيه والتصحيح، والعوامل الداعمة والمعيقة. وقورنت الإفادات بالملاحظات والوثائق، ومنها صور الأنشطة وجداولها والمواد والنصوص التعليمية. وعند ظهور اختلافات، رُوجعت البيانات الأصلية قبل اعتماد التفسير، مع فحص أوجه الاتفاق والاختلاف لضمان اتساقه مع الأدلة. وتشير مراجعة شلونغر وآخرين إلى أهمية توضيح خطوات مقارنة مصادر البيانات لتعزيز شفافية التثليث وإمكان تتبع إجراءات البحث.[17] ويعرض الجدول ١ مصفوفة التثليث بحسب محاور البحث ومصادر البيانات.

الجدول ١ . مصفوفة تثليث مصادر البيانات وأساليب جمعها

محور البحث	المقابلات	الملاحظة	التوثيق	خلاصة المقارنة
مراحل تطبيق تقنية العرض التوضيحي	أوضحت المرشدة أن النشاط يسبقه إعداد وتدريب على النحو والصرف، ثم ينتقل الطلبة إلى ممارسة القراءة والتطبيق أثناء النشاط.	أظهرت الملاحظة انتقال النشاط من تقديم النموذج إلى التطبيق المباشر، ثم التوجيه والتصحيح.	شملت الوثائق صور أنشطة عرض الكتب وجداول الأنشطة والمواد المستخدمة في التعلم.	تتكامل البيانات في إظهار تسلسل النشاط من الإعداد والتدريب إلى التطبيق المباشر والتوجيه والتصحيح.
تطبيق القواعد النحوية والصرفية أثناء القراءة	أظهرت إفادتا وردة وخليفة وجود صعوبات في تطبيق القواعد أثناء القراءة؛ إذ أشارت وردة إلى صعوبة تحديد حالات الإعراب، بينما أشارت خليفة إلى صعوبة تحديد الحركات وفهم معنى النص غير المشكول.	أظهرت الملاحظة ممارسة الطلبة قراءة النصوص غير المشكولة، وتحديد الحركات وموضع الكلمة وشرح الأسباب النحوية.	شملت الوثائق المواد أو النصوص المستخدمة في التعلم، بما يوضح طبيعة النصوص التي تتم عليها الممارسة.	تتكامل البيانات: تُبرز المقابلات صعوبات الطلبة، والملاحظة تطبيق القواعد، والوثائق طبيعة النصوص المستخدمة.

[17] Margarithe Charlotte Schlunegger, Maya Zumstein-Shaha, and Rebecca Palm, "Methodologic and Data-Analysis Triangulation in Case Studies: A Scoping Review," Western Journal of Nursing Research 46, no. 8 (2024): 611–22, https://doi.org/10.1177/01939459241263011 .

التوجيه والتصحيح أثناء النشاط	أشارت إفادات المشاركين إلى وجود توجيه وتصحيح عند مواجهة الطلبة صعوبة في القراءة أو تطبيق القاعدة.	أظهرت الملاحظة تدخل المرشدة من خلال السؤال والتوجيه والتصحيح، مع إتاحة الفرصة للطالب لإعادة المحاولة.	تضمنت الوثائق صور أنشطة عرض الكتب وجداول الأنشطة والمواد المستخدمة في التعلم.	تُظهر المقابلات والملاحظة وجود التوجيه والتصحيح، بينما توضح الوثائق سياق النشاط ومواده التعليمية.
العوامل الداعمة والمعيقة لتنفيذ البرنامج	أشارت المرشدة إلى أهمية الإعداد المسبق والتدريب المنتظم، كما أوضحت وجود صعوبات تتعلق بمحدودية الوقت وتفاوت مستويات الطلبة.	أظهرت الملاحظة تفاوتًا في أداء الطلبة وفي مقدار التوجيه الذي احتاجوا إليه أثناء قراءة النصوص وتطبيق القواعد.	أظهرت جداول الأنشطة كيفية تنظيم البرنامج، وبيّنت المواد التعليمية طبيعة النصوص المستخدمة في أنشطته.	تُبرز المقارنة الإعدادَ والتدريبَ وبيئةَ المعهد عواملَ داعمة، ومحدوديةَ الوقت وتفاوتَ مستويات الطلبة عوائقَ أمام المتابعة والتطبيق.

المصدر: إعداد الباحثة استنادًا إلى نتائج المقابلات والملاحظات الميدانية والتوثيق.

نتائج البحث ومناقشتها

تطبيق تقنية العرض التوضيحي في تدريس القواعد

أفادت المرشدة في المقابلة بأن الإعداد والتدريب يسبقان النشاط الرئيس، وأظهرت الملاحظة أنها تقدم خلال العرض نموذجًا لقراءة النصوص العربية غير المشكولة وبيان كيفية توظيف القواعد لفهم تراكيبها، ثم تتيح للطلاب تطبيق ذلك على مقاطع من الكتب التراثية. ويضبط الطلبة الكلمات بالحركات، ويحددون مواقعها الإعرابية، ويعللون اختياراتهم، بينما تتابع المرشدة أداءهم وتقدم التوجيه والتصحيح عند الحاجة. ويبين هذا التسلسل أن العرض التوضيحي لا يقتصر على مشاهدة النموذج، بل يتضمن ممارسة القراءة والتحليل النحوي بإشراف المرشدة، بما يُظهر انتقال القواعد من المعرفة النظرية إلى استخدامها أثناء القراءة. وتتقاطع هذه النتيجة مع دراسة حميدة وآخرين بشأن ربط تعليم النحو بسياق النصوص التعليمية.[18]

تكشف الممارسات المرصودة أن صحة قراءة النص غير المشكول لا تكفي وحدها للحكم على قدرة الطلبة على تطبيق القواعد. فالأداء القرائي يظهر في ضبط الكلمات بالحركات واستمرار القراءة، بينما يظهر توظيف النحو والصرف في تحديد المواقع الإعرابية وتفسير أسباب اختيار الحركات بالاستناد إلى بنية الجملة. وتتيح إجابات الطلبة للمرشدة متابعة كيفية استخدامهم للمعرفة النحوية، لا الاكتفاء بنتيجة القراءة .وعند

[18] Hamidah Hamidah et al., "Developing Arabic Grammar Materials Based on Contextual Learning at Islamic Boarding School in Indonesia," *Al-Ta'rib : Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Palangka Raya* 12, no. 1 (2024): 133–46, https://doi.org/10.23971/altarib.v12i1.8292 .

تعثر الطلبة في تحديد الموقع الإعرابي أو تعليل اختياراتهم، تقدم المرشدة التوجيه والتصحيح وتتيح لهم مراجعة إجاباتهم. وهكذا تتجلى ممارسة القواعد في الجمع بين القراءة والتحليل والتعليل ومراجعة الأداء. وتناولت دراسة أفاندي وآخرين استخدام الطريقة المباشرة في تعليم النحو، بينما تركز الدراسة الحالية على تعليل الطالب لاختياراته النحوية أثناء قراءة النص غير المشكول.[19]

لا تنفصل ممارسة الطلبة في برنامج عرض الكتب عن الإعداد السابق للعرض؛ إذ أفادت المرشدة بأن دروس النحو والصرف تُعقد ليلة أو ليلتين أسبوعيًا، وتُكثَّف التدريبات خلال نحو نصف شهر قبل تنفيذ البرنامج. ويمارس الطلبة في هذه التدريبات قراءة النصوص العربية غير المشكولة، وضبط الكلمات بالحركات، وتحديد وظائفها النحوية، وتعليل اختياراتهم في القراءة. وتشير هذه المعطيات إلى أن الأداء أثناء العرض يرتبط بالاستعداد المسبق والتدريب المتكرر والتوجيه، إلى جانب مشاهدة النموذج التعليمي. لذلك ينبغي فهم تقنية العرض التوضيحي ضمن هذه الأنشطة المتكاملة، دون افتراض أن قدرة الطلبة على تطبيق القواعد ناتجة عن التقنية وحدها. وفي سياق الإعداد التعليمي، تناولت دراسة مريم وآخرين الاستعداد لتطبيق المنهج المستقل في تعليم اللغة العربية، بينما تركز الدراسة الحالية على إعداد الطلبة لتطبيق قواعد النحو والصرف أثناء قراءة النصوص غير المشكولة في برنامج عرض الكتب.[20]

تُعد قراءة النصوص العربية غير المشكولة جزءًا مهمًا من العرض التوضيحي؛ إذ يحتاج الطلبة إلى تحديد الحركات بالاستناد إلى بنية الجملة وقواعد النحو والصرف التي تعلموها. وتتيح هذه الممارسة ملاحظة توظيف المعرفة النحوية في قراءة النص، دون أن تثبت وحدها تحسن مهارة القراءة. وتتقاطع هذه الملاحظة مع دراسة سولهودين التي تناولت دور الذوق واكتساب المفردات في تنمية مهارة قراءة الكتب التراثية، بينما تركز الدراسة الحالية على توظيف النحو والصرف أثناء قراءة النصوص غير المشكولة.[21] وفي معهد دعوة الخيرات، يظهر هذا الارتباط من خلال التدريبات السابقة للبرنامج والممارسة القرائية أثناء العرض التوضيحي.

تُظهر نتائج الملاحظة والمقابلات أن تطبيق تقنية العرض التوضيحي في معهد دعوة الخيرات يقوم على مراحل مترابطة، تشمل إعداد المواد والتدريب السابق للنشاط على قراءة النصوص غير المشكولة، ثم تقديم المرشدة نموذجًا للقراءة والتحليل، وإتاحة المجال للطلاب لتطبيق قواعد النحو والصرف على مقاطع من الكتب التراثية. ويشمل التطبيق ضبط الكلمات وتحديد مواقعها الإعرابية وتعليل الاختيارات، بينما تتابع المرشدة الأداء بطرح الأسئلة والتوجيه والتصحيح عند الحاجة. ويُظهر هذا الترابط انتقال الطلبة من معرفة

---

[19] Ahmad Afandi et al., "Increased Understanding of Nahwu through Innovation in the Application of Direct Methods: Experimental Studies on Arabic Language Students," *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 8, no. 1 (2024): 465, https://doi.org/10.29240/jba.v8i1.9434 .

[20] Shovi Maryam et al., "Isti'dād Tathbīq al-Manhaj al-Mustaqil Fi Ta'līm al-Lughah al-'Arabiyyah Bi al-Madrasah Ats-Tsānawiyyah al-Islāmiyyah al-Chukūmiyyah al-Ūlā Mālānj," *Al-Arabi: Jurnal Bahasa Arab Dan Pengajarannya = Al-Arabi: Journal of Teaching Arabic as a Foreign Language* 7, no. 1 (2023): 17, https://doi.org/10.17977/um056v7i1p17-32 .

[21] Muhamad Solehudin, "Accelerating Kitab Reading Skills Through Dzauq and Strategic Vocabulary Acquisition," Lughawiyyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Arab 8, no. 1 (2025): 81–102, https://doi.org/10.38073/lughawiyyat.v8i1.2133 .

القواعد إلى ممارستها في النصوص، مع استمرار الدعم أثناء القراءة. ويلخص الجدول ٢ المراحل والأنشطة التعليمية ودلالاتها المستخلصة من نتائج الدراسة.

الجدول ٢ . مراحل تطبيق تقنية العرض التوضيحي في تدريس القواعد ضمن برنامج عرض الكتب

مراحل التطبيق	الأنشطة التعليمية	الدلالات المستخلصة من النتائج
الإعداد والتدريب	يتدرب الطلبة على قراءة النصوص وضبط الكلمات وتحديد مواقعها الإعرابية قبل تنفيذ النشاط الرئيس.	يُظهر الإعداد المسبق أن الممارسة القرائية ترتبط بالتدريب المتكرر، ولا تعتمد على مشاهدة النموذج وحدها.
تقديم النموذج التعليمي	تُبيّن المرشدة كيفية قراءة النصوص غير المشكولة وتحليل تراكيبها بالاستعانة بالقواعد النحوية والصرفية.	يتيح النموذج للطلاب التعرف على كيفية توظيف القواعد أثناء القراءة.
التطبيق المباشر	يقرأ الطلبة مقاطع من الكتب التراثية، ويضبطون حركات الكلمات، ويحددون مواقعها الإعرابية، ويبيّنون الأسباب النحوية لاختياراتهم.	يتيح النشاط ملاحظة الفرق بين صحة القراءة والقدرة على تفسير الاختيارات النحوية.
التوجيه والتصحيح	تتابع المرشدة إجابات الطلبة، وتوجّه إليهم الأسئلة، وتقدّم التوضيحات والتصحيحات عند ظهور صعوبات أثناء القراءة.	يمثل التوجيه فرصة لمراجعة المعرفة النحوية وتطبيقها أثناء التعامل مع النص.

المصدر :إعداد الباحثة استنادًا إلى نتائج الملاحظة والمقابلات الواردة في الدراسة

تطبيق القواعد من قبل الطلبة في أنشطة عرض الكتب.

تُظهر أنشطة عرض الكتب ست ممارسات مترابطة لتوظيف القواعد: قراءة النص العربي غير المشكول، وضبط كلماته بالحركات، وتحديد مواقعها الإعرابية، وتعليل الاختيارات النحوية، ومراجعة الإجابة وتصحيح الخطأ، ثم إعادة تطبيق القاعدة أثناء القراءة. وأفادت وردة في المقابلة بأنها تجد صعوبة في تحديد حالات الإعراب، بينما ذكرت خليفة صعوبة ضبط الحركات وفهم معنى النص غير المشكول. وأشارت كلتاهما إلى أن فهم القواعد يساعدهما على القراءة بصورة أفضل. وأظهرت الملاحظة أن متابعة أداء الطلبة لا تقتصر على صحة الضبط، بل تشمل تحديد الوظيفة الإعرابية وتفسير سبب القراءة ومراجعة الإجابة استجابةً لتوجيه المرشدة. وتوضح هذه الممارسات الفرق بين معرفة القاعدة نظريًا والقدرة على توظيفها في قراءة النص التراثي غير المشكول.[22]

[22] Abdurrahman et al., "Identifying Learning Methods of Arabic Reading Skills in Pesantren in Indonesia: Identifikasi Metode Pembelajaran Keterampilan Membaca Bahasa Arab Di Pesantren Di Indonesia," *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 11, no. 1 (2025): 1–28, https://doi.org/10.14421/almahara.2025.0111-01 .

تتضح ممارسة القواعد في برنامج عرض الكتب من خلال الأسئلة التي توجهها المرشدة أثناء قراءة النصوص غير المشكولة. فهي لا تكتفي بطلب ضبط الكلمات وتحديد مواقعها الإعرابية، بل تسأل عن الأسباب النحوية التي تبرر اختيارات الطلبة. وتتيح الإجابات ملاحظة كيفية ربط القاعدة المدروسة ببنية الجملة، والتمييز بين صحة القراءة والقدرة على تفسيرها. وعندما يجد الطلبة صعوبة في تعليل الحركة أو تحديد الموقع الإعرابي، توجههم المرشدة بسؤال آخر أو تطلب منهم إعادة النظر في الإجابة، ثم تتيح لهم مراجعتها. وبذلك يؤدي السؤال والتوجيه دورًا في إظهار الاستدلال النحوي أثناء القراءة، لا مجرد الحكم على صحة الحركات. وتتقاطع هذه الممارسة مع دراسة صالحة وآخرين حول نشاط «عرض الكتاب» لتقويم قراءة الكتب التراثية وتطبيق قواعد النحو.[23]

أظهرت مقابلتا وردة وخليفة وجود صعوبات في تطبيق القواعد أثناء قراءة النصوص غير المشكولة، ولا سيما في ضبط الحركات وتحديد المواقع الإعرابية. وأفادت وردة بصعوبة تحديد الإعراب، مع تأكيدها أهمية فهم القواعد للقراءة. وربطت خليفة صعوبة ضبط الحركات بصعوبة فهم المعنى، قائلة: «كنت أواجه صعوبة في تحديد الحركات، لأنني كنت أحيانًا أتردد في تحديد ما إذا كانت الكلمة مرفوعة أو منصوبة أو مجرورة أو مجزومة، كما كنت أجد صعوبة في فهم معنى الكتاب» (ترجمة الباحثة). وأكدت أن فهم القواعد يعينها على القراءة والفهم. وتُظهر الإفادات أن معرفة القاعدة لا تكفي لتطبيقها دون ربط وظيفة الكلمة بالسياق والمعنى، مما يبرز أهمية التدريب والتوجيه. وتتقاطع النتيجة مع دراسة حسنى حول النحو والصرف وقراءة الكتب التراثية.[24]

تُظهر أنشطة عرض الكتب ارتباط تطبيق القواعد بتفاعل الطلبة والمرشدة، خصوصًا عند تعثر ضبط الكلمات أو تعليل القراءة. فتبدأ المرشدة بالسؤال أو التلميح أو تقديم مثال، وتتيح للطالب مراجعة القاعدة وتصحيح اختياره، ثم تقدم التصحيح المباشر عند الحاجة. وبذلك يصبح التصحيح فرصة لربط الحركة ببنية الجملة، لا مجرد معرفة الجواب. وتلتقي هذه الممارسة مع دراسة ريكسا وراشم عن طريقة السورغان في توجيه قراءة الكتب التراثية، دون افتراض تطابق خطوات الطريقتين.[25]

تُبيّن الملاحظة والمقابلة كيفية توجيه الطلبة عند تعثر قراءة النصوص غير المشكولة. ففي ٢٧ أغسطس ٢٠٢٦، سألت المرشدة عن الحركات وموقع الكلمة في المقطع المقروء، وأتاحت للطالب الإجابة. وفي ٢٨ أغسطس ٢٠٢٦، شرحت وصححت عند الحاجة، ثم أعاد الطلبة قراءة المقطع المصحح. ووصفت المرشدة

[23] Shalihah Shalihah et al., "Istirātījiyyatu ''Arḍu al-Kitāb' Ka Taqyīmi Qirāah al-Kutub Aṣ-Shafra' Fī Ta'līmi An-Naḥwiyyah Lī Tahqīqi at-Ṭalabah Ad-Dauliyah: Strategi 'Demonstrasi Kitab' Sebagai Evaluasi Pembacaan Kitab Kuning Dalam Pembelajaran Nahwu Guna Mencapai Kompetensi Internasional," *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 10, no. 2 (2024): 338–54, https://doi.org/10.14421/almahara.2024.0102-09 .

[24] Shofa Sayyidatul Husna, "Analisis Pendalaman Nahwu Sharaf Dalam Kemampuan Membaca Kitab Kuning: Studi Kasus Santri Putri Ponpes Tebuireng Jombang," *Al Ibrah: Journal of Arabic Language Education* 8, no. 2 (2025): 92–100, https://doi.org/10.24256/jale.v8i2.8570 .

[25] Muhammad Yusuf Maulana Reksa and Huriah Rachmah, "Penerapan Metode Sorogan Dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Kitab Kuning Santri Mahasiswa," *Jurnal Riset Pendidikan Agama Islam*, December 21, 2022, 115–20, https://doi.org/10.29313/jrpai.v2i2.1484 .

ذلك قائلة: «تُقدَّم المساعدة من خلال الأسئلة والإرشادات أولًا، بحيث يحاول الطلبة الوصول إلى الإجابة بأنفسهم، ثم إذا ظلوا يواجهون صعوبة، تقدم المرشدة شرحًا أو مثالًا. وبعد الحصول على التصحيح أو المثال، يعود الطلبة إلى التدريب حتى تصبح عملية تطبيق القاعدة أكثر دقة» (ترجمة الباحثة). وتُظهر البيانات أن التوجيه يتدرج من السؤال والمحاولة إلى التصحيح وإعادة التدريب، دون إثبات تحسن مستمر في إتقان القواعد.

تُبرز قراءة النصوص التراثية غير المشكولة توظيف القواعد في ضبط الحركات وفق مواقع الكلمات وعلاقاتها في الجملة، إذ قد تتغير الحركة باختلاف الموقع الإعرابي. وتتيح أسئلة المرشدة عن أسباب القراءة ومراجعتها ملاحظة استخدام المعرفة النحوية في تحليل النص، دون إثبات تحسن مستمر في القراءة أو إتقان القواعد. وتتقاطع النتيجة مع دراسة سيلفيا وآخرين عن برنامج نبدة البيان لتسريع تعلم قراءة الكتب التراثية، مع اختلافه عن برنامج عرض الكتب الحالي.[26]

تُظهر نتائج الدراسة أن الطالبتين المشاركتين توظفان القواعد في برنامج عرض الكتب لقراءة النصوص غير المشكولة، وضبط الحركات، وتحديد المواقع الإعرابية، وتعليل الاختيارات ومراجعتها بتوجيه المرشدة. وتكشف الممارسة ارتباط المعرفة النحوية بتحليل النص وتصحيح الأخطاء، دون إثبات تساوي الطلبة في الإتقان أو تحسن مهاراتهم بمرور الوقت. ويلخص الجدول ٣ مظاهر التطبيق والصعوبات ودور التوجيه في مراجعة الإجابات.

الجدول ٣. مظاهر تطبيق القواعد النحوية والصرفية في أنشطة عرض الكتب

جوانب التطبيق	الممارسات والصعوبات الملحوظة	الدلالات المستخلصة من النتائج
ضبط الكلمات بالحركات	يقرأ الطلبة النص غير المشكول ويحددون الحركات وفق القواعد والسياق التركيبي	صحة الضبط بالحركات جانب من الأداء القرائي، لكنها لا تكفي وحدها لإثبات فهم القواعد.
تحديد المواقع الإعرابية	يحدد الطلبة الوظائف النحوية للكلمات، مع صعوبات في التمييز بين حالات الإعراب	يكشف تحديد الموقع الإعرابي مدى قدرة الطالب على ربط الكلمة بوظيفتها داخل الجملة، والصعوبات التي يواجهها.
تعليل الاختيارات النحوية	يوضح الطلبة أسباب قراءتهم، وقد يواجهون صعوبة في الانتقال من معرفة القاعدة إلى تفسير استخدامها	يساعد التعليل على التمييز بين صحة القراءة والقدرة على تفسيرها نحويًا
التوجيه وتصحيح الإجابات	تطرح المرشدة أسئلةً، وتقدّم أمثلةً أو تلميحاتٍ، ثم تتيح للطالب فرصة مراجعة إجابته وإعادة المحاولة.	يتيح التصحيح الموجّه مراجعة الاختيارات النحوية خلال عملية القراءة، دون أن يثبت وحده تحسنًا مستمرًا في مستوى الإتقان.

[26] Fardila Silvia, Ainol, and Mohamad Solihin, "Program Nubdzatul Bayan dalam Mempercepat Kemampuan Baca Kitab Kuning bagi Siswa MTs Darul Lughah Wal Karomah," Ta'dib: Jurnal Pendidikan Islam 14, no. 1 (2025): 9–18, https://doi.org/10.29313/tjpi.v14i1.6961 .

العوامل الداعمة والمعيقة في تطبيق تقنية العرض التوضيحي

أظهرت نتائج الدراسة أن التدريبات النحوية والصرفية السابقة لبرنامج عرض الكتب بمعهد دعوة الخيرات من العوامل الداعمة لتطبيق تقنية العرض التوضيحي. وتتيح هذه التدريبات للطلاب ممارسة قراءة النصوص غير المشكولة، وضبط الحركات، وتحديد المواقع الإعرابية، وتعليل الاختيارات النحوية. ولا يقتصر دورها على مراجعة القواعد نظريًا، بل يشمل إعداد الطلبة للتطبيق المباشر. وتوضح النتائج أن الأداء القرائي يرتبط بالتدريب السابق والتطبيق وتوجيه المرشدة، فلا يمكن نسبته إلى تقنية العرض وحدها. وتتقاطع هذه النتيجة مع دراسة عزيز وآخرين التي تناولت برنامجًا منظمًا يجمع بين تعليم النحو والصرف ودراسة النصوص الإسلامية الكلاسيكية.[27]

وأفادت المرشدة بأن دروس النحو والصرف تُعقد ليلة أو ليلتين أسبوعيًا، وتُكثَّف التدريبات خلال نحو نصف شهر قبل تنفيذ برنامج عرض الكتب. ويُراجع الطلبة خلالها القواعد ويطبقونها على النصوص غير المشكولة بضبط الحركات وتحديد المواقع الإعرابية والإجابة عن أسئلة المرشدة. وتشير إفادة المرشدة إلى أن هذه التدريبات تُنظَّم لتهيئة الطلاب لتطبيق القواعد أثناء العرض. وتتقاطع هذه النتيجة مع دراسة ويجايا وآخرين التي تناولت طريقة التذكر لتعزيز الاحتفاظ بمادة الصرف، مع اختلافها عن تقنية العرض التوضيحي.[28]

ويُعد استخدام النصوص العربية غير المشكولة في تقنية العرض التوضيحي عاملًا داعمًا لتطبيق القواعد؛ فغياب الحركات يدفع الطلبة إلى الاستناد إلى معرفتهم النحوية لتحديد الضبط وفق مواقع الكلمات وعلاقاتها في الجملة، لا إلى شكل الكلمة وحده. وتُظهر أنشطة عرض الكتب بمعهد دعوة الخيرات أن قراءة هذه النصوص تتطلب تحليل التراكيب وتعليل اختيار الحركات، مما يجعل تطبيق القواعد جزءًا من الممارسة القرائية. وتتقاطع هذه النتيجة مع دراسة أيومي وآخرين التي تناولت تعليم القراءة العربية وفق المنظور البنائي في سياق تفاوت مستويات المتعلمين، بينما تركز الدراسة الحالية على توظيف الإعراب أثناء قراءة النص غير المشكول.[29]

كما توفر بيئة معهد دعوة الخيرات إطارًا داعمًا لاستمرار برنامج عرض الكتب، إذ تجمع بين تعلم العربية ودراسة القواعد وقراءة النصوص التراثية. وتتيح هذه البيئة للطلاب ممارسة تطبيق القواعد أثناء قراءة النصوص غير المشكولة وتحليلها. وتتقاطع هذه النتيجة مع دراسة مولانا والمالكيم التي تناولت دمج تعلم اللغة

---

[27] M. Fauzan Aziz et al., "The Implementation of an Intensive Arabic Language Instruction Program: A Case Study at Al-Aqsa Islamic Boarding School," *Tadris Al-'Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 4, no. 1 (2025): 97–113, https://doi.org/10.15575/ta.v4i1.44921 .

[28] Mualim Wijaya et al., "The Implementation of Mnemonic Learning Method in Enhancing Retention of Ilmu Sorrof," *At- Ta'lim : Jurnal Pendidikan* 11, no. 1 (2025): 1–8, https://doi.org/10.55210/attalim.v11i1.1946 .

[29] Nadila Mi Ayumi et al., "Constructivist-Based Arabic Reading Pedagogy in a Heterogeneous Student Context: Insights from Ma'had IAIN Kerinci," *Ta'lim al-'Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaaraban* 9, no. 1 (2025): 91–109, https://doi.org/10.15575/jta.v9i1.45285 .

العربية بدراسة النصوص الإسلامية وتوظيف المهارات اللغوية في فهم المواد الدينية.[30] وبذلك، لا تمثل بيئة المعهد مجرد مكان لتنفيذ تقنية العرض التوضيحي، بل سياقًا تعليميًا يدعم استمرار الممارسة القرائية وتوظيف القواعد.

أفادت المرشدة بأن كثرة الأنشطة التعليمية تحدّ من وقت التدريب المكثف لجميع الطلبة، فتُنظَّم مواعيده وتمارينه وفق المتاح. وتقلّ فرص المتابعة المباشرة والتصحيح المتكرر عند صعوبة ضبط الحركات أو تفسير القواعد، مما يستدعي إعطاء الأولوية لما يحتاج إلى توجيه مع مراعاة أهداف البرنامج. يقلّص ضيق الوقت فرص التدريب المكثف، فتتفاوت مدة الإرشاد وتكراره بين الطلبة. وتظهر الحاجة إلى شرح وتمارين إضافية عندما يتعثر الطلبة في ضبط الحركات أو تحديد مواقع الكلمات، مع اختلاف مقدار التوجيه المطلوب بحسب الصعوبة التي يواجهونها. ويستدعي تفاوت المستويات تكييف توجيه المرشدة أثناء القراءة والتحليل، وقد يؤثر في سرعة تنفيذ العرض. وتتقاطع هذه النتيجة مع دراسة أيومي وآخرين في تناول تعليم القراءة العربية في سياق تفاوت مستويات المتعلمين، بينما تركز الدراسة الحالية على اختلاف احتياجات الطلاب إلى التوجيه النحوي أثناء قراءة النصوص غير المشكولة.

دفعت محدودية الوقت وفرص التدريب المكثف المرشدة إلى التركيز على صعوبات الطلبة أثناء العرض، باستخدام الأسئلة والأمثلة والتصحيح المباشر. ويُظهر ذلك أن قراءة النصوص غير المشكولة تتطلب متابعةً لتطبيق القواعد، وأن تنظيم التوجيه يتيح تخصيص الوقت لمواضع التعثر. وتتقاطع النتيجة مع دراسة أفاسا وآخرين بشأن تنظيم أنشطة التعلم التجريبي في تعليم العربية وفق الأهداف التعليمية، بينما توضح الدراسة الحالية توظيف هذا التنظيم في توجيه القراءة وتصحيحها.[31]

وأظهرت الملاحظة أن المرشدة تعالج صعوبات ضبط الحركات وتحديد مواقع الكلمات بالأسئلة والأمثلة، ثم تتيح للطالب مراجعة القاعدة ومحاولة تصحيح قراءته، وتقدم التصحيح المباشر عند الحاجة. ويجسد ذلك تفاعلًا يربط ممارسة القراءة بالتحليل النحوي والصرفي. وتتفق النتيجة مع دراسة أكمالية وآخرين في أهمية التفاعل والتدريب لتعلم العربية، وتختلف عنها في تركيزها على تصحيح قراءة النصوص غير المشكولة.[32]

يتأثر تطبيق تقنية العرض التوضيحي بمعهد دعوة الخيرات بالتدريب على القواعد، والتوجيه السابق للنشاط، وقراءة النصوص غير المشكولة، والبيئة التعليمية الداعمة. ويحد ضيق الوقت من فرص المتابعة الفردية، بينما يستدعي تفاوت مستويات الطلاب تخصيص التوجيه لمواضع التعثر أثناء القراءة. وتبرز هذه العوامل

[30] Asep Maulana and Ainul Churria Al-Malachim, "Integrating Arabic Language and Qur'anic Exegesis Learning in Salaf-Modern Islamic Boarding Schools: A Multisite Study in Jombang," *Ta'lim al-'Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaaraban* 10, no. 1 (2026): 86–100, https://doi.org/10.15575/jta.v10i1.52996 .

[31] Amalia Nur Afasa et al., "Management of Experiential Learning in Arabic Language Education," *Al-Hayat: Journal of Islamic Education* 10, no. 1 (2026): 222–36, https://doi.org/10.35723/ajie.v10i1.74 .

[32] Akmaliyah Akmaliyah et al., "Child-Friendly Teaching Approach for Arabic Language in Indonesian Islamic Boarding School," *International Journal of Language Education*, March 30, 2021, 501–14, https://doi.org/10.26858/ijole.v5i1.15297 .

أهمية تهيئة الظروف لانتقال الطلبة من معرفة القاعدة إلى تطبيقها في القراءة .ويلخص الجدول ٤ العوامل ودلالاتها.

توضح النتائج أن تطبيق القواعد في برنامج عرض الكتب نتاج تفاعل المعرفة النحوية والتدريب والممارسة والتوجيه، لا تقنية العرض وحدها؛ إذ يوظف الطلبة القاعدة في قراءة النص غير المشكول وتعليل اختياراتهم ومراجعتها. وعمليًا، يتطلب ذلك تدريبًا سابقًا وممارسة متكررة وتوجيهًا يراعي تفاوت المستويات والوقت المتاح. وتتفق النتائج مع الدراسات السابقة في أهمية التدريب والتفاعل، وتضيف تتبع توظيف القواعد أثناء القراءة والتصحيح. وتقتصر الدلالات على مشاركي معهد دعوة الخيرات، دون إثبات فاعلية التقنية تجريبيًا أو تعميم النتائج.

الجدول ٤ . العوامل الداعمة والمعيقة لتطبيق تقنية العرض التوضيحي في برنامج عرض الكتب

تصنيف العوامل	العوامل المحددة في الدراسة	دلالاتها في تنفيذ البرنامج
عوامل داعمة	انتظام دروس النحو والصرف والتدريبات المكثفة قبل تنفيذ البرنامج	يتيح الإعداد المسبق فرصًا متكررة لتطبيق القواعد، ولذلك لا يمكن تفسير الأداء القرائي بالاعتماد على تقنية العرض التوضيحي وحدها
عوامل داعمة	استخدام النصوص العربية غير المشكولة في أنشطة القراءة والتحليل	يوفر التعامل مع النصوص غير المشكولة مجالًا لتوظيف المعرفة النحوية والصرفية في تحديد الحركات وفهم التراكيب
عوامل داعمة	البيئة التعليمية للمعهد التي تجمع بين دراسة القواعد وقراءة الكتب التراثية	تساعد طبيعة البيئة التعليمية على استمرار ارتباط تعلم القواعد بممارسة القراءة في الأنشطة اليومية
عوامل معيقة	محدودية الوقت المخصص للتدريب المكثف ومتابعة الطلبة	تُقلِّص محدوديةُ الوقت فرصَ تقديم التوجيه المكثف لجميع الطلبة أثناء تنفيذ البرنامج.
عوامل معيقة	تفاوت مستويات الطلبة في المعرفة النحوية والصرفية	أظهرت الملاحظة تفاوتًا في احتياجات الطلبة إلى الشرح والتدريب والتصحيح أثناء القراءة، مع اختلاف مستوياتهم في النحو والصرف.
عوامل معيقة	تفاوت فرص المتابعة الفردية أثناء القراءة	يُظهر تفاوت مدة الإرشاد وتكراره بين الطلاب الحاجة إلى تخصيص المتابعة لمواضع التعثر أثناء القراءة.

تقنية العرض التوضيحي كحلقة وصل بين إتقان القواعد وممارسة قراءة الكتب

تُظهر النتائج أن تقنية العرض التوضيحي تربط معرفة النحو والصرف بقراءة النصوص غير المشكولة؛ إذ يضبط الطلبة الحركات، ويحددون وظائف الكلمات، ويعللون اختياراتهم ثم يراجعونها بتوجيه المرشدة. وتتقاطع النتيجة مع دراسة شيفودين وآخرين عن ارتباط قراءة النصوص التراثية بالتحليل النحوي والصرفي في

التعلم السياقي.[33] وتتميز الدراسة الحالية برصد هذا الارتباط أثناء الأداء القرائي المباشر، لا في استحضار القواعد نظريًا، بما يوضح انتقال المعرفة إلى تطبيقها في تفسير بنية النص.

ترصد الدراسة ضبط الطلبة حركات النصوص غير المشكولة وتحديد مواقع الكلمات وتعليل اختياراتهم ومراجعتها بتوجيه المرشدة. وتتقاطع هذه الممارسة مع دراسة روجودين وموسونيف حول تدريس «ألفية ابن مالك» في إبراز مشاركة الطلاب والأسئلة والأجوبة، بينما تركز الدراسة الحالية على تتبع توظيف القاعدة في ضبط النص غير المشكول وتعليل القراءة أثناء الأداء المباشر.[34] وتساعد أسئلة المرشدة وأمثلتها على تصحيح التعليل النحوي، دون أن تثبت الملاحظات تطور الاستدلال بمرور الوقت

أما دور القواعد في معالجة صعوبات القراءة فيظهر حين يختار الطلبة حركة الكلمة وفق وظيفتها وعلاقتها بالسياق،ثم يفسرون اختيارهم. ويجعل ذلك العرض التوضيحي ممارسة تحليلية تتجاوز استظهار القاعدة. وتتقاطع النتيجة مع دراسة هافيدة وآخرين في إبراز التعلم النشط في تعليم النحو، لكنها تختلف عنها بتتبع القرار القرائي أمام نص غير مشكول.[35] وتتمثل خصوصية الدراسة الحالية في وصل التدريب السابق بالممارسة المباشرة والتوجيه عند التعثر، دون الجزم بتحسن مهارات القراءة.

تناولت دراسة سيلفيانتي وآخرين ممارسة الإنجليزية والعربية في معهد ثنائي اللغة، بينما ترصد الدراسة الحالية التفاعل عند تطبيق القواعد على نصوص غير مشكولة. فعند تعثر الطالب في ضبط الحركة أو تفسير وظيفة الكلمة، توجهه المرشدة بسؤال أو مثال، ثم تتيح له مراجعة إجابته وإعادة المحاولة. وتبرز خصوصية الدراسة في تتبع تعليل القراءة وتصحيحها وإعادة تطبيق القاعدة، لا في الإشراف العام على النشاط.[36]

تتمثل جدة الدراسة في توثيق انتقال معرفة النحو والصرف إلى قراءة النص غير المشكول، لا ابتكار تقنية جديدة. تناول الغزالي وحسن العرض التوضيحي للنحو، وصالحة وآخرون عرض الكتب لتقويم قراءة التراث، وروجودين وموسونيف مشاركة الطلبة في تعلم القواعد، وهافيدة وآخرون التعلم النشط وحل المشكلات والتعاون. أما الدراسة الحالية فتتبع ضبط الحركات والإعراب وتعليل القراءة وتصحيحها بتوجيه المرشدة في برنامج عرض الكتب بمعهد دعوة الخيرات، مبرزة ترابط القراءة والتحليل والتصحيح.

تُبرز النتائج خصوصية الدراسة في تتبع توظيف النحو والصرف أثناء قراءة النصوص غير المشكولة، من ضبط الحركات وتحديد الإعراب إلى التعليل والتصحيح بتوجيه المرشدة. ويجري ذلك في سياق التدريب

---

[33] Mochamad Syaifudin et al., "The Role of Al-Miftah Lil Ulum Method in Enhancing Santri's Contextual Kitab Kuning Literacy Competence," *Scaffolding: Jurnal Pendidikan Islam Dan Multikulturalisme* 7, no. 3 (2025): 106–23, https://doi.org/10.37680/scaffolding.v7i3.7865 .

[34] Didin Rojudin and Mohammad Zaelani Musonif, "Ta'līmu al-Kitābi al-Aṣfari Fī al-'Aṣri al-Ḥadīṡ (Ta'Līmu Qawāidi al-Lugati al-Arabiyyati Bi Kitābi Alfiyyah Ibn Mālik Fī Faṣli Alfiyyah Ṡāniyah Bi Ma'hadi Al-Luqmāniyyah al-Islāmiy as-Salafiy Yogyakarta): The Learning of the Yellow Book in The Modern Era (The Learning Arabic Grammar of Alfiyyah Ibn Mālik Book in Second Grade of Alfiyyah at Al-Luqmaniyyah Islamic Boarding School, Yogyakarta)," *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 8, no. 2 (2022): 338–66, https://doi.org/10.14421/almahara.2022.082-08 .

[35] Hafidah Hafidah et al., "Investigating Active Learning Model For Arabic Grammar Lectures," *Ijaz Arabi Journal of Arabic Learning* 7, no. 2 (2024), https://doi.org/10.18860/ijazarabi.v7i2.25175 .

[36] Tgk Maya Silviyanti et al., "The Implementation of English and Arabic Practices at an Islamic Bilingual Boarding School," *Jurnal Cakrawala Pendidikan* 43, no. 3 (2024): 630–44, https://doi.org/10.21831/cp.v43i3.72204 .

السابق وبيئة معهد دعوة الخيرات، دون نسبة النتائج إلى التقنية وحدها أو ادعاء ابتكار طريقة جديدة أو تعميمها. ويعرض الجدول ٥ مقارنةً بين الدراسات السابقة ونتائج الدراسة الحالية، مبرزًا أوجه الجدة البحثية في تطبيق القواعد النحوية والصرفية أثناء القراءة والتوجيه والتصحيح.

الجدول ٥. مصفوفة مقارنة الدراسات السابقة بالدراسة الحالية لإبراز الجدة البحثية

محور المقارنة	ما تناولته الدراسات السابقة	ما تكشفه الدراسة الحالية	وجه الجدة في الدراسة الحالية
توظيف تقنية العرض التوضيحي	الغزالي وحسن: توظيف العرض التوضيحي في تعليم النحو	تطبيق القاعدة أثناء قراءة النص غير المشكول وتفسير الاختيار.	تحديد انتقال النموذج إلى ممارسة القاعدة.
عرض الكتب وقراءة التراث	صالحة وآخرون: عرض الكتب لتقويم قراءة التراث وتطبيق القواعد	تتبع استخدام القاعدة في تحديد الحركات والمواقع الإعرابية وتعليل القراءة	تفصيل خطوات تطبيق القاعدة وتعليل الاختيار النحوي ومراجعة الإجابة أثناء القراءة.
علم القواعد وحل المشكلات	روجودين وموسونيف، وهافيدة وآخرون: المشاركة والتعلم النشط وحل المشكلات في تعلم القواعد	مواجهة مشكلة قرائية، ثم تحليلها ومراجعة الإجابة.	تحديد توظيف القاعدة في حل مشكلة قرائية داخل نشاط العرض
التفاعل والتوجيه	سيلفيانتي وآخرون: التفاعل والتعاون والإشراف في الممارسة اللغوية.	تُظهر الملاحظة مراجعة الطلبة لاختياراتهم النحوية استجابةً لأسئلة المرشدة وأمثلتها وتصحيحاتها.	إبراز دور التوجيه في مراجعة الاختيارات النحوية وتصحيح القراءة أثناء نشاط عرض الكتب.

وفق منظور التعلم بالملاحظة، تُظهر النتائج تسلسل النشاط من مشاهدة النموذج إلى تطبيق النحو والصرف في قراءة النصوص غير المشكولة وتعليل الاختيارات ومراجعتها، مما يربط المعرفة بالممارسة. وعمليًا، يتطلب ذلك تدريبًا سابقًا وممارسة مباشرة وتوجيهًا وتصحيحًا يراعيان تفاوت مستويات الطلبة وضيق الوقت. وتقتصر دلالات النتائج على الأنشطة المرصودة ومقابلات المرشدة والطالبتين في معهد دعوة الخيرات، دون إثبات تجريبي لفاعلية التقنية أو تحسن الاستدلال النحوي بمرور الوقت.

الخلاصة

خلصت هذه الدراسة، اعتمادًا على الملاحظة المباشرة والمقابلات شبه المنظمة والتوثيق في برنامج عرض الكتب بمعهد دعوة الخيرات، إلى أن توظيف تقنية العرض التوضيحي لا يقتصر على مشاهدة الطلبة طريقة قراءة النص العربي غير المشكول، بل يتخذ صورة نشاط تعليمي مترابط يبدأ بتقديم المرشدة نموذج

القراءة، ثم انتقال الطلبة إلى قراءة النص وتطبيق قواعد النحو والصرف في أثناء الأداء. ويظهر تطبيق القواعد من خلال تحديد الحركات المناسبة للكلمات، والتعرف على مواقعها الإعرابية ووظائفها في الجملة، وبيان الأسباب النحوية والصرفية التي يستند إليها الطلبة عند اختيار القراءة. وعندما يواجه الطلبة صعوبة في الضبط أو التعليل، تتدخل المرشدة بالأسئلة والتلميحات والأمثلة، ثم بالتصحيح المباشر عند الحاجة، وتتيح لهم مراجعة إجاباتهم وإعادة المحاولة. وتوضح هذه الخطوات أن المعرفة بالقواعد تُستخدم في معالجة النصوص أثناء النشاط، ولا تبقى محصورة في حفظ المصطلحات أو استرجاع القواعد نظريًا. ومع ذلك، لا تعني ملاحظة هذه الممارسات أن جميع الطلبة قد بلغوا مستوى واحدًا من الإتقان.

وتبين النتائج أن ممارسة القراءة القائمة على العرض التوضيحي ترتبط باستعداد يسبق تنفيذ البرنامج؛ فقد أفادت المرشدة بوجود دروس منتظمة للنحو والصرف وتدريبات تُكثف قبل العرض. كما تتيح بيئة المعهد للطلاب التعامل المتكرر مع النصوص العربية في سياق دراسة الكتب الدينية. ولذلك، ينبغي فهم ما يظهر أثناء العرض بوصفه حصيلة تفاعل بين تقديم النموذج والممارسة السابقة والتوجيه المصاحب للنشاط، لا نتيجة مستقلة للتقنية وحدها. وفي المقابل، تكشف المعطيات عن تحديات تتصل بمحدودية الوقت المتاح للمرشدة وتفاوت مستويات الطلبة، الأمر الذي يؤثر في فرص المشاركة والمتابعة الفردية وتكرار التدريب داخل الجلسة. وتشير هذه النتيجة إلى أهمية تنظيم فرص القراءة وإتاحة مجال لتعليل الإجابات ومراجعتها، مع مراعاة اختلاف استعداد الطلبة وقدرتهم على التعامل مع النصوص غير المشكولة.

وتتمثل المساهمة العلمية للدراسة في وصف التسلسل العملي الذي تنتقل فيه معرفة النحو والصرف من مشاهدة نموذج القراءة إلى تطبيق القاعدة وتعليل الاختيار وتصحيح الخطأ وإعادة المحاولة داخل برنامج عرض الكتب. وهذا الوصف يوضح موضع التفاعل بين المعرفة النحوية والممارسة القرائية والتغذية الراجعة، دون الادعاء بتقديم تقنية تعليمية جديدة. وتبقى النتائج مقيدة بطبيعة المنهج الوصفي النوعي وبمشاركة مرشدة واحدة وطالبتين في معهد واحد، فضلًا عن ارتباط الملاحظات بالأنشطة التي جرى تتبعها خلال فترة جمع البيانات. ومن ثم لا يمكن الاستناد إليها لإثبات فاعلية التقنية تجريبيًا، أو قياس مقدار تحسن القراءة على المدى الطويل، أو تعميم النتيجة على جميع المعاهد. ويمكن أن تتناول دراسات لاحقة سياقات تعليمية أوسع أو تتبع ممارسة الطلبة على مدى زمني أطول للتحقق من كيفية تطور توظيف القواعد في القراءة.

قائمة المراجع

Abdurrahman, Dhiauddin, and Naser Ali Abdulghani. "Identifying Learning Methods of Arabic Reading Skills in Pesantren in Indonesia: Identifikasi Metode Pembelajaran Keterampilan Membaca Bahasa Arab Di Pesantren Di Indonesia." *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 11, no. 1 (2025): 1–28. https://doi.org/10.14421/almahara.2025.0111-01

Afandi, Ahmad, Muhammad Fadhlan, Ahmad Fikri, and Mahbub Humaidi Aziz. "Increased Understanding of Nahwu through Innovation in the Application of Direct Methods:

Experimental Studies on Arabic Language Students." *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 8, no. 1 (2024): 465–486. https://doi.org/10.29240/jba.v8i1.9434

Afasa, Amalia Nur, Ihwan Mahmudi, Agus Yasin, and Nanda Azzah Salsabila. "Management of Experiential Learning in Arabic Language Education." *Al-Hayat: Journal of Islamic Education* 10, no. 1 (2026): 222–36. https://doi.org/10.35723/ajie.v10i1.74

Ahmad, Maiss, and Stephen Wilkins. "Purposive Sampling in Qualitative Research: A Framework for the Entire Journey." *Quality & Quantity* 59, no. 2 (2025): 1461–79. https://doi.org/10.1007/s11135-024-02022-5

Akmaliyah, Akmaliyah, Yasir Hudzaifah, Nisrina Ulfah, and Muhammad Ibnu Pamungkas. "Child-Friendly Teaching Approach for Arabic Language in Indonesian Islamic Boarding School." *International Journal of Language Education* 5, no. 1 (2021): 501–514. https://doi.org/10.26858/ijole.v5i1.15297

Al Ghozali, M. Dzikrul Hakim, and A. Hamdan Zainul Hasan. "Pembelajaran Nahwu Dengan Metode Demonstrasi Sebagai Upaya Efektif Guru Dalam Mencapai Tujuan Kegiatan Belajar Mengajar." *Islamika* 6, no. 3 (2024): 1452–64. https://doi.org/10.36088/islamika.v6i3.5163

Ayumi, Nadila Mi, Widiya Yul, and Riko Andrian. "Constructivist-Based Arabic Reading Pedagogy in a Heterogeneous Student Context: Insights from Ma'had IAIN Kerinci." *Ta'lim al-'Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaaraban* 9, no. 1 (2025): 91–109. https://doi.org/10.15575/jta.v9i1.45285

Aziz, M. Fauzan, Astri Mulyati, Zahrotur Rohmah Ramdhani, and Idris Syahputra. "The Implementation of an Intensive Arabic Language Instruction Program: A Case Study at Al-Aqsa Islamic Boarding School." *Tadris Al-'Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 4, no. 1 (2025): 97–113. https://doi.org/10.15575/ta.v4i1.44921

Fikri, Ahmad, Harisah, Moh. Munir, and Muhammad Fadhlan. "An Inductive-Contextual Arabic Grammar Using Historical Texts: A Case Study in a Modern Islamic Boarding School." *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 9, no. 2 (2025): 453–66. https://doi.org/10.29240/jba.v9i2.14163

Fitriyah, Farihatil, Moh. Faizin, and Imam Syafi'i. "Implementasi Kajian Kitab Kuning Metode Amtsilati Dalam Mengembangkan Pendidikan Karakter Abad 21 Di Pesantren." *Islamika* 7, no. 1 (2025): 215–32. https://doi.org/10.36088/islamika.v7i1.5563

Hafidah, Hafidah, Rohmatun Lukluk Isnaini, and Muhammad Nur Kholis. "Investigating Active Learning Model for Arabic Grammar Lectures." *Ijaz Arabi Journal of Arabic Learning* 7, no. 2 (2024): 644–653. https://doi.org/10.18860/ijazarabi.v7i2.25175

Hamidah, Hamidah, Yulia Rahmah, Uswatun Hasanah, Selvianor Selvianor, and Ajahari Ajahari. "Developing Arabic Grammar Materials Based on Contextual Learning at Islamic Boarding School in Indonesia." *Al-Ta'rib : Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Palangka Raya* 12, no. 1 (2024): 133–46. https://doi.org/10.23971/altarib.v12i1.8292

Hanifa, Zahra Aulia, and Asep Sopian. "Mapping Technology, Impact, and Challenges in Nahwu Learning: A Systematic Review (2020–2025)." *Aphorisme: Journal of Arabic Language, Literature, and Education* 6, no. 1 (2025): 149–63. https://doi.org/10.37680/aphorisme.v6i1.7225

Husna, Shofa Sayyidatul. "Analisis Pendalaman Nahwu Sharaf dalam Kemampuan Membaca Kitab Kuning: Studi Kasus Santri Putri Ponpes Tebuireng Jombang." *Al Ibrah: Journal of Arabic Language Education* 8, no. 2 (2025): 92–100. https://doi.org/10.24256/jale.v8i2.8570

Kayesa, Naomi Karen, and Maylene Shung-King. "The Role of Document Analysis in Health Policy Analysis Studies in Low and Middle-Income Countries: Lessons for HPA Researchers from a Qualitative Systematic Review." *Health Policy Open* 2 (December 2021): 100024. https://doi.org/10.1016/j.hpopen.2020.100024

Maryam, Shovi, Abdul Wahab Rosyidi, and Yulia Maulidina Fitriana. "Isti'dād Tathbīq al-Manhaj al-Mustaqil fi Ta'līm al-Lughah al-'Arabiyyah bi al-Madrasah ats-Tsānawiyyah al-Islāmiyyah al-Chukūmiyyah al-Ūlā Mālānj." *Al-Arabi: Jurnal Bahasa Arab dan Pengajarannya = Al-Arabi: Journal of Teaching Arabic as a Foreign Language* 7, no. 1 (2023): 17–32. https://doi.org/10.17977/um056v7i1p17-32

Maulana, Asep, and Ainul Churria Al-Malachim. "Integrating Arabic Language and Qur'anic Exegesis Learning in Salaf-Modern Islamic Boarding Schools: A Multisite Study in Jombang." *Ta'lim al-'Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaaraban* 10, no. 1 (2026): 86–100. https://doi.org/10.15575/jta.v10i1.52996

Mayuni, Ilza, Yinghui Chen, Ni Made Ratminingsih, Tara Mustikaning Palupi, and Nurhasanah Halim. "Tracking Teachers' Experience of Adopting My English Step to Infuse Differentiated Instruction." *Studies in English Language and Education* 11, no. 3 (2024): 1374–92. https://doi.org/10.24815/siele.v11i3.35500

Mohamed, Yuslina, Ahmad Abdurrahman Al Kasem, and Nada Ibrahim Alribdi. "Active Learning Strategies in Arabic Language Teaching Between Theory and Practice in Public Education Institutions in the United Arab Emirates." *Ijaz Arabi Journal of Arabic Learning* 9, no. 1 (2026): 507–515. https://doi.org/10.18860/ijazarabi.v8i3.33542

Reksa, Muhammad Yusuf Maulana, and Huriah Rachmah. "Penerapan Metode Sorogan Dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Kitab Kuning Santri Mahasiswa." *Jurnal Riset Pendidikan Agama Islam* 2, no. 2 (2022): 115–20. https://doi.org/10.29313/jrpai.v2i2.1484

Rojudin, Didin, and Mohammad Zaelani Musonif. "Ta'līmu al-Kitābi al-Aṣfari Fī al-'Aṣri al-Ḥadīṡ (Ta'līmu Qawāidi al-Lugati al-Arabiyyati bi Kitābi Alfiyyah ibn Mālik Fī Faṣli Alfiyyah Ṡāniyah Bi Ma'hadi Al-Luqmāniyyah al-Islāmiy as-Salafiy Yogyakarta): The Learning of the Yellow Book in The Modern Era (The Learning Arabic Grammar of Alfiyyah ibn Mālik Book in Second Grade of Alfiyyah at Al-Luqmaniyyah Islamic Boarding School, Yogyakarta)." *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 8, no. 2 (2022): 338–66. https://doi.org/10.14421/almahara.2022.082-08

Salsabila, Salma, Maman Abdurahman, Shofa Musthofa Khalid, and Muhamad Al Bani. "Content and Language Integrated Learning Approach in Qawāʿid Learning through Yellow Books in Islamic Boarding Schools." *International Journal of Arabic Language Teaching* 7, no. 01 (2025): 193–206. https://doi.org/10.32332/ijalt.v7i01.10991

Schlunegger, Margarithe Charlotte, Maya Zumstein-Shaha, and Rebecca Palm. "Methodologic and Data-Analysis Triangulation in Case Studies: A Scoping Review." *Western Journal of Nursing Research* 46, no. 8 (2024): 611–22. https://doi.org/10.1177/01939459241263011

Shalihah, Shalihah, Umi Machmudah, Ghina Hajidah Manaf, and Sumarni Sumarni. "Istirātījiyyatu ''Arḍu al-Kitāb' Ka Taqyīmi Qirāah al-Kutub Aṣ-Shafra' Fī Ta'līmi An-Naḥwiyyah Lī Tahqīqi at-Ṭalabah Ad-Dauliyah: Strategi 'Demonstrasi Kitab' Sebagai Evaluasi Pembacaan Kitab Kuning Dalam Pembelajaran Nahwu Guna Mencapai Kompetensi Internasional." *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 10, no. 2 (2024): 338–54. https://doi.org/10.14421/almahara.2024.0102-09

Silvia, Fardila, Ainol, and Mohamad Solihin. "Program Nubdzatul Bayan dalam Mempercepat Kemampuan Baca Kitab Kuning bagi Siswa MTs Darul Lughah Wal Karomah." *Ta'dib: Jurnal Pendidikan Islam* 14, no. 1 (2025): 9–18. https://doi.org/10.29313/tjpi.v14i1.6961

Silviyanti, Tgk Maya, Yunisrina Qismullah Yusuf, Iskandar Abdul Samad, and Amirul Mukminin. "The Implementation of English and Arabic Practices at an Islamic Bilingual Boarding School." *Jurnal Cakrawala Pendidikan* 43, no. 3 (2024): 630–44. https://doi.org/10.21831/cp.v43i3.72204

Solehudin, Muhamad. "Accelerating Kitab Reading Skills Through Dzauq and Strategic Vocabulary Acquisition." *Lughawiyyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Arab* 8, no. 1 (2025): 81–102. https://doi.org/10.38073/lughawiyyat.v8i1.2133

Sopian, Asep, Maman Abdurahman, Mad 'Ali, Yusuf Ali Tantowi, Ani Nur Aeni, and Hikmah Maulani. "Arabic Language Learning in a Multicultural Context at Pesantren." *Jurnal Pendidikan Islam* 11, no. 1 (2025): 77–89. https://doi.org/10.15575/jpi.v11i1.44104

Suryadinata, Achmad Naufal Irsyadi, Zarkasi, Moh Hasyim Rosyidi, and Yuana Dwi Agustina. "The Challenge of Mastering Arabic Language and Its Relation to the Ability to Read Kitab Kuning among Students in Tapal Kuda Islamic Boarding School." *RETORIKA: Jurnal Ilmu Bahasa* 10, no. 3 (2024): 825–838. https://doi.org/10.22225/jr.10.3.2024.825-838

Syaifudin, Mochamad, Ahmad Musadad, Alfa Zaidanil Fauzi, Umi Indasyah Zahro, Shofiyun Nahidloh, and Tri Pujiati. "The Role of Al-Miftah Lil Ulum Method in Enhancing Santri's Contextual Kitab Kuning Literacy Competence." *Scaffolding: Jurnal Pendidikan Islam Dan Multikulturalisme* 7, no. 3 (2025): 106–23. https://doi.org/10.37680/scaffolding.v7i3.7865

Villamin, Princess, Violeta Lopez, Deependra Kaji Thapa, and Michelle Cleary. "A Worked Example of Qualitative Descriptive Design: A Step-by-Step Guide for Novice and Early Career Researchers." *Journal of Advanced Nursing* 81, no. 8 (2025): 5181–95. https://doi.org/10.1111/jan.16481

Wijaya, Mualim, Febriani Risqi Nur Setiyawati, and Saleh Sawky Hassan Goda. "The Implementation of Mnemonic Learning Method in Enhancing Retention of Ilmu Sorrof." *At- Ta'lim : Jurnal Pendidikan* 11, no. 1 (2025): 1–8. https://doi.org/10.55210/attalim.v11i1.1946

Wong, Kam Cheong, Steven A. Trankle, Desi Quintans, Tu N. Nguyen, Tim Usherwood, and Clara K. Chow. "A Systematic Approach to Improving the Transparency of Interview Refinements and Data Sufficiency in Semi-Structured Interviews: An Illustration Using the Mass Atrial Fibrillation Screening Study." International Journal of Qualitative Methods 22 (2023): 1–12. https://doi.org/10.1177/16094069231220773